

# BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

DOSSIER No : 2015-014

---

## AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

**DAVID TRAN**

et

**JACQUES PAQUIN**

et

**LOGICIELS HFT QUANTS INC**

Parties intimées

et

**CAISSE DESJARDINS DE LÉVIS**

Partie mise en cause

---

## AVIS DE PRÉSENTATION

---

Soyez avisés que l'Autorité des marchés financiers saisira le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») de la demande de prolongation des ordonnances de blocage initialement prononcées le 28 mai 2015 dans le présent dossier.

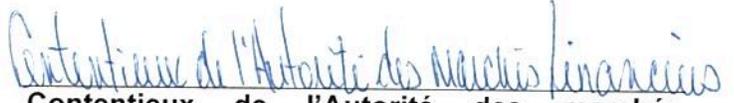
La Demande sera présentée lors d'une audience *pro forma* le jeudi **10 septembre 2015 à 14 h**, dans la salle d'audience *Paul Fortugno* située au 500, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7.

En vertu de l'article 31 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*, RLRQ, c. A-33.2, r.1 (le « Règlement »), toute partie convoquée à une audience a le droit d'être représentée par avocat. En vertu de l'article 32 du Règlement, les personnes morales et les entités qui n'ont pas de personnalité juridique sont tenues de se faire représenter par avocat devant le tribunal.

Conformément à l'article 29 du Règlement, le Bureau peut procéder en l'absence d'une partie, sans autre avis ni délai.

**VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.**

Fait à Québec, ce 12 août 2015



**Contentieux de l'Autorité des marchés  
financiers**

Procureurs de la demanderesse  
(Me Annie Parent)

# BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

DOSSIER No : 2015-014

---

**AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

Partie demanderesse

c.

**DAVID TRAN**

et

**JACQUES PAQUIN**

et

**LOGICIELS HFT QUANTS INC**

Parties intimées

et

**CAISSE DESJARDINS DE LÉVIS**

Partie mise en cause

---

**Demande de l'Autorité des marchés financiers en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ c. A-33.2 et de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ c. V-1.1**

---

## **I. INTRODUCTION**

1. Par la présente demande, l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« Autorité ») demande au Bureau de décision et de révision (ci-après le « Bureau ») de prononcer une ordonnance de prolongation des blocages initialement obtenus le 28 mai 2015 aux termes de la décision n° 2015-014-001, tel qu'il appert du dossier du Bureau;

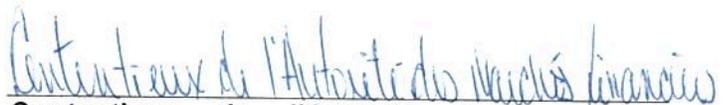
## II. LES MOTIFS À L'ORIGINE DE LA DEMANDE

2. En date du 28 mai 2015, le Bureau a prononcé *ex parte* des ordonnances de blocage à l'intention des intimés et de la mise en causes, et ce, en vertu de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ c. V-1.1 (ci-après la « LVM »);
3. Les ordonnances de blocage visées par la présente viennent à échéance le 25 septembre 2015;
4. L'Autorité soumet que son enquête est toujours en cours;
5. De plus, les motifs initiaux ayant mené aux décisions d'ordonnances de blocage existent toujours;
6. L'Autorité est donc bien fondée de requérir la prolongation des ordonnances de blocage pour une période additionnelle de 120 jours;
7. L'Autorité soumet qu'il est dans l'intérêt public qu'une prolongation des ordonnances de blocage soit prononcée dans ce dossier;

## III. CONCLUSION

**EN CONSÉQUENCE**, l'Autorité des marchés financiers demande au Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de prolonger les ordonnances de blocage émises initialement pour une période de 120 jours.

Fait à Québec, ce 12 août 2015



**Contentieux de l'Autorité des marchés financiers**

Procureurs de la demanderesse  
(Me Annie Parent)

---

N° : 2015-014  
BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

---

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Demanderesse

c.

DAVID TRAN

et

JACQUES PAQUIN

et

LOGICIELS HFT QUANTS INC

Parties intimées

et

CAISSE DESJARDINS DE LÉVIS

Partie mise en cause

*N/D DCT-2119-01/00*

---

**DEMANDE DE L'AUTORITÉ DES MARCHÉS  
FINANCIERS EN VERTU DE L'ARTICLE 93 DE  
LA LAMF ET DE L'ARTICLE 250 DE LA LVM et  
AVIS DE PRÉSENTATION**

---

**BG4266**

CONTENTIEUX DE L'AUTORITÉ DES  
MARCHÉS FINANCIERS

Me Annie Parent

Autorité des marchés financiers

Tour Cominar

2640, boulevard Laurier, 3<sup>e</sup> étage

Québec (Québec) G1V 5C1

Tél. : 418 525-0337, poste 2693

Fax : 418 528-7033

---